

Am nächsten Tag ist zuerst Emil dran. Die Zahnärztin gibt ihm eine Färbetablette. „Hier, kau mal.“ Als Emil den Mund wieder öffnet, deutet Dr. Singh auf einen Bildschirm. Er zeigt Emils Zähne. „Ui, alles blau“, staunt er. „Das ist Zahnbelag“, erklärt ihm die Zahnärztin. „Darin sammeln sich Bakterien, die deinen Zahnschmelz angreifen. Das Zahnfleisch entzündet sich. Karies entsteht. Und das kann sehr weh tun.“

Ertesi gün dişçide sıra önce Emil'deydi. Doktor ona bir boya tableti vererek, „Haydi, çiğne bakalım,“ dedi. Emil ağzını tekrar açtığıında Doktor Singh bir ekrana işaret ederek Emil'in dişlerini gösterdi. „Vay, her şey masmavi!“ diye şaşırdı Emil. „Bu diş plağı,“ diye açıkladı diş doktoru. „Diş minelerini güçsüzleştiren bakteriler burada birikir. Diş eti iltihaplanır. Diş çürümeye başlar. Ve bu çok ağrı yapabilir.“



die Färbetablette
boya tableti



der Zahnbelag
diş plağı / tartar



die Bakterien
bakteriler



das Zahnfleisch
diş eti



der Zahnschmelz
diş minesi



die Karies
çürük